



Rada Unii Europejskiej
Sekretariat Generalny

Bruksela, 19 kwietnia 2021 r.

CM 2772/21

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0207(COD)

CODEC
JAI
INF
CADREFIN
FREMP
DROIPEN
COPEN
JUSTCIV

KOMUNIKAT

PROCEDURA PISEMNA

Kontakt:	pawel.nalewajko@consilium.europa.eu codecision.adoption@consilium.europa.eu
Tel./faks:	+32.2.281.12.31
Dotyczy:	Projekt rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego program „Obywatele, równość, prawa i wartości” oraz uchylającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1381/2013 i rozporządzenie Rady (UE) nr 390/2014 – Przyjęcie stanowiska Rady w pierwszym czytaniu i uzasadnienia Rady – Wynik procedury pisemnej rozpoczętej dokumentem CM 2690/21

-

Informuje się delegacje, że procedura pisemna, wszczęta dokumentem CM 2690/21 w dniu 14 kwietnia 2021 r., zakończyła się w dniu 19 kwietnia 2021 r. i że wszystkie delegacje zagłosowały za przyjęciem – z wyjątkiem Węgier i Polski, które zagłosowały przeciw przyjęciu – stanowiska Rady w pierwszym czytaniu w sprawie projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego program „Obywatele, równość, prawa i wartości” oraz uchylającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1381/2013 i rozporządzenie Rady (UE) nr 390/2014, w wersji przedstawionej w dok. 6833/20 + COR 1, oraz uzasadnienia Rady, w wersji przedstawionej w ADD 1 REV 2 + COR 1 do tego dokumentu.

Niezbędna większość kwalifikowana została osiągnięta. W związku z tym wyżej wymienione stanowisko Rady w pierwszym czytaniu i uzasadnienie Rady zostały przyjęte.

Oświadczenia Bułgarii i Węgier zostały przedstawione w załączniku do niniejszego dokumentu.

Powyższe oświadczenia zostaną umieszczone w zestawieniu aktów przyjętych w procedurze pisemnej jako oświadczenia, które mają zostać włączone do protokołu Rady, zgodnie z art. 12 ust. 1 akapit trzeci regulaminu wewnętrznego Rady.

Oświadczenie Bułgarii

Republika Bułgarii popiera cel wniosku w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego program „Obywatele, równość, prawa i wartości” – czyli ochronę i propagowanie praw i wartości przewidzianych w Traktatach UE i w Karcie praw podstawowych UE, w tym poprzez wspieranie organizacji społeczeństwa obywatelskiego, z myślą o utrzymaniu otwartych, demokratycznych i integracyjnych społeczeństw.

Zgadzamy się, że w ramach Programu należy wspierać zwalczanie wszelkich form przemocy wobec kobiet i przemocy domowej, jak również że propagowanie zapobiegania takiej przemocy oraz ochrona i wspieranie ofiar to priorytety Unii, które pomagają poszczególnym osobom korzystać z praw podstawowych.

Jednocześnie odnotowujemy, że Unia Europejska nie przystąpiła do Konwencji Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej (konwencji stambulskiej) i konwencja ta nie stanowi części prawa UE. W związku z tym wszelkie odniesienia do konwencji stambulskiej, które są zawarte w rozporządzeniu, nie mogą być interpretowane jako nakładające na UE i państwa członkowskie UE jakiegokolwiek zobowiązania w zakresie ratyfikowania i wdrożenia tej konwencji.

Oświadczenie Węgier

Węgry wielokrotnie w trakcie negocjacji wyrażały zaniepokojenie w odniesieniu do projektów rozporządzeń ustanawiających program „Prawa i wartości” i program „Sprawiedliwość” na lata 2021–2027 i nie mogą w związku z tym poprzeć ich ostatecznych tekstów.

Jeśli chodzi o projekt rozporządzenia ustanawiającego program „Prawa i wartości” na lata 2021–2027 oraz projekt rozporządzenia ustanawiającego program „Sprawiedliwość” na lata 2021–2027, Węgry uważają, że niedociągnięcia w zakresie podstawy prawnej (zwłaszcza odnoszące się do dwóch komponentów programu „Prawa i wartości”: „Wartości unijne” i „Zaangażowanie i udział obywateli”), nieostry zakres zastosowania, który nie ogranicza się do obszaru stosowania prawa Unii (w tym odniesienia do nieratyfikowanych przez Unię traktatów międzynarodowych), skoncentrowanie się na wspieraniu jednego konkretnego rodzaju podmiotów kwalifikowalnych (organizacji społeczeństwa obywatelskiego), zamiast skupienia uwagi na istotnych projektach, jak również odniesienie do pojęć, które nie są zgodne ze sformułowaniami stosowanymi w Traktatach, powodują, że niezbędna jest zasadnicza zmiana projektu rozporządzeń. Węgry są zdecydowanie zaangażowane w ochronę praw podstawowych i europejskich wartości, w tym we wspieranie społeczeństwa obywatelskiego i równego traktowania.

Węgry są zdania, że należy przestrzegać podstawowych wymogów związanych z pewnością prawa, zasadą przyznania i, ogólnie, zgodnością przepisów z Traktatami, aby zapobiec wrażeniu, że poglądy polityczne i ideologiczne mogą wpływać na określanie priorytetów unijnego finansowania.
